

- b) Welke betekenis moet in dit verband toegekend worden aan het feit dat Evans in december 1999 desgevraagd heeft gekozen voor de voortzetting van de geprivilegieerdenstatus?

⁽¹⁾ Verordening van de Raad van 14 juni 1971 betreffende de toepassing van de socialezekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen, alsmede op hun gezinsleden, die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen (PB L 149, blz. 2).

⁽²⁾ Verordening van de Raad van 15 oktober 1968 betreffende het vrije verkeer van werknemers binnen de Gemeenschap (PB L 257, blz. 2).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Industrial Tribunals (Noord-Ierland) (Verenigd Koninkrijk) op 12 april 2013 — Valerie Lyttle, Sarah Louise Halliday, Clara Lyttle, Tanya McGerty/Bluebird UK Bidco 2 Limited

(Zaak C-182/13)

(2013/C 189/06)

Procestaal: Engels

Verwijzende rechter

Industrial Tribunals (Noord-Ierland)

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partijen: Valerie Lyttle, Sarah Louise Halliday, Clara Lyttle, Tanya McGerty

Verwerende partij: Bluebird UK Bidco 2 Limited

Prejudiciële vragen

1. Heeft het begrip „plaatselijke eenheid” in het kader van artikel 1, lid 1, sub a-ii, van richtlijn 98/59/EG ⁽¹⁾ van de Raad dezelfde betekenis als in het kader van artikel 1, lid 1, sub a-i, van die richtlijn?
2. Zo neen, kan dan in artikel 1, lid 1, sub a-ii, het begrip „een plaatselijke eenheid” worden gevormd door een organisatorische onderafdeling van een onderneming die uit meer dan een plaatselijke arbeidseenheid bestaat of meer dan een plaatselijke arbeidseenheid omvat?
3. Verwijst de zinsnede „ten minste 20” in artikel 1, lid 1, sub a-ii, van de richtlijn naar het aantal ontslagen in alle plaatselijke eenheden van de werkgever dan wel naar het aantal ontslagen per plaatselijke eenheid? (Met andere woorden, wordt met „20” 20 in een welbepaalde plaatselijke eenheid bedoeld dan wel 20 in het algemeen?)

⁽¹⁾ Richtlijn 98/59/EG van de Raad van 20 juli 1998 betreffende de aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake collectief ontslag (PB L 225, blz. 16).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Supremo Tribunal Administrativo (Portugal) op 12 april 2013 — Fazenda Pública/Banco Mais SA

(Zaak C-183/13)

(2013/C 189/07)

Procestaal: Portugees

Verwijzende rechter

Supremo Tribunal Administrativo

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Fazenda Pública

Verwerende partij: Banco Mais SA

Prejudiciële vraag

Moet in een leaseovereenkomst de door de klant betaalde huur, die bestaat uit aflossingen, rente en andere lasten, volledig worden opgenomen in de noemer van het pro rata, of moet enkel de rente in aanmerking worden genomen, aangezien de rente voor de bank de vergoeding voor of de winst uit de leaseovereenkomst vormt?

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Juzgado de lo Social de Barcelona (Spanje) op 15 april 2013 — Antonio Márquez Somohano/Universitat Pompeu Fabra

(Zaak C-190/13)

(2013/C 189/08)

Procestaal: Spaans

Verwijzende rechter

Juzgado de lo Social de Barcelona

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Antonio Márquez Somohano

Verwerende partij: Universitat Pompeu Fabra

Prejudiciële vragen

1. Moet clause 5 van de raamovereenkomst die is opgenomen in de bijlage bij richtlijn 1999/70/EG ⁽¹⁾ van de Raad van 28 juni 1999 inzake arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd, aldus worden uitgelegd dat deze zich verzet tegen nationale bepalingen als de artikelen 48 en 53 van organieke wet 6/2001 van 21 december betreffende de universiteiten, die niet voorzien in een maximumduur voor opeenvolgende arbeidsovereenkomsten, terwijl evenmin een nationale wettelijke maatregel bestaat die misbruik van opeenvolgende arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd voor universitair onderwijspersoneel moet voorkomen?